



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
27 March 2023
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Пятьдесят вторая сессия

27 февраля — 4 апреля 2023 года

Пункт 4 повестки дня

Ситуации в области прав человека, требующие внимания со стороны Совета

Австралия*, Австрия*, Албания*, Андорра*, Бельгия, Болгария*, Босния и Герцеговина*, Венгрия*, Гватемала*, Германия, Греция*, Дания*, Израиль*, Ирландия*, Исландия*, Испания*, Италия*, Канада*, Кипр*, Латвия*, Литва, Лихтенштейн*, Люксембург, Мальта*, Маршалловы Острова*, Монако*, Нидерланды (Королевство)*, Новая Зеландия*, Норвегия*, Польша*, Португалия*, Республика Корея*, Республика Молдова*, Румыния, Сан-Марино*, Северная Македония*, Словакия*, Словения*, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция*, Украина, Финляндия, Франция, Хорватия*, Черногория, Чехия, Швейцария*, Швеция*, Эстония* и Япония*: проект резолюции

52/... Положение в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике

Совет по правам человека,

руководствуясь Уставом Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларацией прав человека, Международными пактами о правах человека и другими договорами по правам человека,

ссылаясь на все предыдущие резолюции, принятые Комиссией по правам человека, Советом по правам человека и Генеральной Ассамблей по вопросу о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике, включая резолюцию 49/22 Совета от 1 апреля 2021 года и резолюцию 77/226 Ассамблеи от 15 декабря 2022 года, и настоятельно призывая к выполнению этих резолюций,

принимая во внимание пункт 3 резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года,

ссылаясь на свои резолюции 5/1 об институциональном строительстве Совета по правам человека и 5/2 о Кодексе поведения мандатариев специальных процедур Совета от 18 июня 2007 года и подчеркивая, что мандатарии должны выполнять свои обязанности в соответствии с этими резолюциями и приложениями к ним,

подчеркивая важность выполнения рекомендаций, содержащихся в докладе комиссии по расследованию положения в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике¹, который был положительно воспринят как Советом по правам человека, так и Генеральной Ассамблей и препровожден

* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.

¹ A/HRC/25/63.



соответствующим органам Организации Объединенных Наций, включая Совет Безопасности,

будучи глубоко обеспокоен систематическими, широко распространенными и грубыми нарушениями прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике, которые во многих случаях представляют собой преступления против человечности, и безнаказанностью лиц, виновных в их совершении, как это указано в докладе комиссии по расследованию,

напоминая об ответственности Корейской Народно-Демократической Республики за защиту своего населения от преступлений против человечности и отмечая, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 77/226 напомнила о том, что комиссия по расследованию настоятельно призывала руководство Корейской Народно-Демократической Республики предотвращать и пресекать преступления против человечности и обеспечивать преследование и предание правосудию лиц, виновных в их совершении,

будучи обеспокоен тем, что плачевная гуманитарная ситуация в стране усугубляется ограничениями, введенными правительством Корейской Народно-Демократической Республики в отношении свободного и беспрепятственного доступа гуманитарных учреждений ко всем нуждающимся группам населения,

будучи глубоко обеспокоен обострением гуманитарной ситуации и негативным влиянием на положение в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике несоразмерных и ненужных мер, принятых после глобальной вспышки пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) и национальной вспышки, о которой было объявлено в мае 2022 года, особо отмечая важность оказания Корейской Народно-Демократической Республике своевременной помощи в устраниении последствий COVID-19 и обращая особое внимание в этой связи на важность предоставления международному персоналу возможности для въезда в страну и выезда из нее, свободного и беспрепятственного доступа ко всем нуждающимся группам населения и импорта материалов, необходимых для оказания помощи лицам в уязвимых ситуациях, согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

подчеркивая, что любые ограничения, обусловленные борьбой с пандемией, должны быть необходимыми, соразмерными, недискриминационными, привязанными к конкретным срокам, прозрачными и строго согласующимися с международным правом, в том числе с обязательствами Корейской Народно-Демократической Республики по международному праву прав человека и соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

осуждая Корейскую Народно-Демократическую Республику за государственную политику, заключающуюся во все большем отвлечении ее ресурсов на разработку ядерного оружия и баллистических ракет вместо того, чтобы заботиться о благополучии своего народа и наличии у него доступа к продовольствию, и особо отмечая необходимость того, чтобы Корейская Народно-Демократическая Республика уважала неотъемлемое достоинство жителей страны и обеспечивала их благополучие, как об этом говорится в резолюциях Совета Безопасности 2321 (2016) от 30 ноября 2016 года, 2371 (2017) от 5 августа 2017 года, 2375 (2017) от 11 сентября 2017 года и 2397 (2017) от 22 декабря 2017 года,

вновь подтверждая, что правительство Корейской Народно-Демократической Республики несет ответственность за обеспечение осуществления всем населением страны в полном объеме всех прав человека и основных свобод, включая право на достаточный жизненный уровень, в том числе на достаточное питание, и за уважение, среди прочего, свободы передвижения, свободы религии или убеждений, свободы ассоциации и мирных собраний, свободы выражения мнений, включая свободу искать, получать и распространять информацию,

признавая, что такие особые факторы риска, как оставление без внимания, жестокое обращение, эксплуатация и насилие, затрагивают всех женщин, детей, лиц с

инвалидностью и пожилых людей, и необходимость обеспечения осуществления ими в полном объеме всех их прав человека и основных свобод и принимая в связи с этим к сведению заключительные замечания Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин по объединенным второму–четвертому периодическим докладам Корейской Народно-Демократической Республики² и заключительные замечания Комитета по правам ребенка по пятому периодическому докладу Корейской Народно-Демократической Республики³,

призывая Корейскую Народно-Демократическую Республику выполнить все рекомендации, вынесенные в докладе Специального докладчика по вопросу о правах людей с инвалидностью о ее поездке в Корейскую Народно-Демократическую Республику, представленном Совету по правам человека на его тридцать седьмой сессии⁴, с удовлетворением напоминая о представлении в декабре 2018 года первоначального доклада Корейской Народно-Демократической Республики об осуществлении Конвенции о правах инвалидов⁵ и настоятельно призываю правительство Корейской Народно-Демократической Республики ответить в установленный срок на перечень вопросов по первоначальному докладу Корейской Народно-Демократической Республики, направленный Комитетом по правам инвалидов⁶,

принимая к сведению участие Корейской Народно-Демократической Республики в третьем цикле универсального периодического обзора, отмечая принятие правительством Корейской Народно-Демократической Республики к исполнению 132 из 262 рекомендаций, содержащихся в докладе по итогам обзора⁷, и заявленную им готовность выполнить их и рассмотреть возможность выполнения еще 56 рекомендаций и особо отмечая важность выполнения рекомендаций для решения проблемы серьезных нарушений прав человека в стране,

с сожалением отмечая, что независимые организации гражданского общества действовать в Корейской Народно-Демократической Республике не могут и что в результате этого ни одна организация гражданского общества, базирующаяся в Корейской Народно-Демократической Республике, не смогла представить доклад в качестве заинтересованной стороны в рамках процесса универсального периодического обзора, и призываю правительство Корейской Народно-Демократической Республики разрешить представление материалов от заинтересованных сторон в контексте четвертого цикла универсального периодического обзора,

подчеркивая важность оказания правительством Корейской Народно-Демократической Республики содействия Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека,

признавая важную работу договорных органов по мониторингу выполнения международных обязательств в области прав человека и особо отмечая необходимость соблюдения Корейской Народно-Демократической Республикой своих обязательств в области прав человека и обеспечения регулярного и своевременного представления докладов договорным органам,

с глубокой обеспокоенностью вновь подчеркивая срочность и важность вопроса о международном похищении людей, являющемся, в частности, серьезным нарушением прав человека, и немедленного возвращения всех похищенных лиц, учитывая, что они и члены их семей стареют, выражая серьезную обеспокоенность по поводу многолетних тяжких страданий, выпавших на долю похищенных и их семей, отсутствия каких-либо конкретных или позитивных мер со стороны Корейской Народно-Демократической Республики, в частности с тех пор, как в мае 2014 года

² CEDAW/C/PRK/CO/2-4.

³ CRC/C/PRK/CO/5.

⁴ A/HRC/37/56/Add.1.

⁵ CRPD/C/PRK/1.

⁶ CPRD/C/PRK/Q/1.

⁷ A/HRC/42/10.

начались расследования в отношении всех граждан Японии на основе консультаций на правительственном уровне между Корейской Народно-Демократической Республикой и Японией, и идентичных и несущественных ответов Корейской Народно-Демократической Республики на многочисленные сообщения, препровожденные Рабочей группой по насильственным или недобровольным исчезновениям, и вновь настоятельно требуя от Корейской Народно-Демократической Республики искренне прислушаться к голосу жертв и их семей в том плане, чтобы рассмотреть все утверждения о насильственных исчезновениях, прояснить судьбу и местонахождение пропавших без вести лиц и добросовестно предоставить семьям жертв точную, подробную и полную информацию на этот счет в оперативном порядке и незамедлительно решить все вопросы, касающиеся всех похищенных лиц, в частности вопрос об обеспечении незамедлительного возвращения всех лиц, похищенных из Японии и Республики Корея,

с обеспокоенностью отмечая утверждения о продолжающихся нарушениях прав человека нерепатриированных военнопленных и их потомков, а также вопрос о гражданах других государств — членов Организации Объединенных Наций, содержащихся под стражей в Корейской Народно-Демократической Республике, при отсутствии информации об их здоровье или условиях содержания под стражей,

приветствуя готовность международного сообщества к конструктивной дипломатии с Корейской Народно-Демократической Республикой и подчеркивая важность диалога, включая межкорейский диалог, мер взаимодействия и сотрудничества, направленных на улучшение положения в области прав человека и гуманитарной ситуации в Корейской Народно-Демократической Республике,

подчеркивая срочность и важность вопроса о разлученных семьях, включая затрагиваемых корейцев во всем мире, рекомендуя в этой связи возобновить встречи разлученных семей в соответствии с обязательствами, принятыми по этому вопросу на межкорейской встрече на высшем уровне, состоявшейся 19 сентября 2018 года, в целях укрепления гуманитарного сотрудничества для кардинального решения вопроса о разлученных семьях и констатируя важность предоставления возможности для постоянных регулярных встреч и контактов между разлученными семьями, в том числе путем проведения встреч в легкодоступном месте и на регулярной основе, регулярной переписки, встреч по видеосвязи и обмена видеосообщениями, согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

вновь подтверждая важность всестороннего и конструктивного взаимодействия государств с Советом по правам человека, в том числе с процессом универсального периодического обзора и другими механизмами Совета, для улучшения в них положения в области прав человека,

1. *самым решительным образом осуждает* давно сложившуюся и до сих пор сохраняющуюся практику систематических, широко распространенных и грубых нарушений прав человека и других ущемлений прав человека, совершаемых в Корейской Народно-Демократической Республике, и вновь выражает глубокую обеспокоенность подробными выводами, сделанными комиссией по расследованию в ее докладе, в ходе продолжающейся работы по мониторингу и документированию Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике, и имевшими место с тех пор событиями, включая:

a) отказ в праве на свободу мысли, совести и религии, включая право принимать религию или убеждения, и в правах на свободу мнений и их свободное выражение и на свободу ассоциации, включая свободу искать, получать и распространять всякого рода информацию и идеи независимо от государственных границ, как онлайн, так и офлайн, который реализуется при помощи всепроникающих и суровых ограничений, в том числе абсолютной монополии на информацию и полного контроля за организацией жизни общества, а также произвольной тотальной слежки со стороны государства за частной жизнью всех граждан, и который

усугубляется дальнейшим ужесточением ограничений, якобы оправдываемых мерами по предотвращению COVID-19;

b) дискриминацию на основе системы «сонбун», в соответствии с которой население классифицировано по принципу определяемого государством социального статуса и родового происхождения и при этом учитываются также политические убеждения и религия и которая пересекается с гендерной дискриминацией в отношении женщин и девочек, включая неравный доступ к занятости, дискриминационные законы и подзаконные акты, а также насилие в отношении женщин и девочек, включая сексуальное и гендерное насилие;

c) нарушения всех аспектов права на свободу передвижения, включая принудительное определение государством места жительства и работы, часто основанное на системе «сонбун», а также отказ в праве покидать свою собственную страну;

d) систематические, широко распространенные и грубые нарушения права на достаточное питание и связанных с ним аспектов права на жизнь, усугубляемые широко распространенной проблемой голода и недостаточного питания;

e) нарушения права на жизнь и акты истребления людей, убийства, порабощение, пытки и другие жестокие, бесчеловечные и унижающие достоинство виды обращения и наказания, лишение свободы, изнасилования и другие тяжкие формы сексуального и гендерного насилия и преследования по любым мотивам, в том числе по мотивам политических взглядов, религии или убеждений и сексуальной ориентации и гендерной идентичности, в лагерях для политических заключенных и обычных тюрьмах, а также широко распространенную практику коллективных наказаний, когда невиновным людям выносятся суровые приговоры;

f) постоянные нарушения и ущемления всех прав всех женщин и девочек, которые остаются наиболее уязвимыми для торговли людьми в целях сексуальной эксплуатации или подневольного труда в качестве домашней прислуги или рабынь, детских или принудительных браков, а также другие формы сексуального и гендерного насилия;

g) насильственное и недобровольное исчезновение лиц путем ареста, задержания или похищения против их воли, отказ сообщить о судьбе и местонахождении соответствующих лиц и отказ признать факт лишения их свободы, что ставит лиц, подвергшихся такому лишению свободы, вне защиты закона и приводит к причинению тяжких страданий им и их семьям;

h) систематические похищения, отказ в репатриации и последующее насильственное исчезновение людей, в том числе из других стран, которые совершаются в крупных масштабах и в рамках государственной политики;

2. *настойчиво призывает* правительство Корейской Народно-Демократической Республики признать свои преступления и ущемления и нарушения прав человека в стране и за ее пределами и незамедлительно предпринять все шаги, необходимые для прекращения всех таких преступлений, ущемлений и нарушений путем, в частности, выполнения соответствующих рекомендаций, содержащихся в докладе комиссии по расследованию и в резолюции 77/226 Генеральной Ассамблеи, включая, в числе прочих, следующие шаги:

a) обеспечение права на свободу мысли, совести и религии или убеждений, а также прав на свободу мнений и их свободное выражение и на свободу ассоциации, как онлайн, так и офлайн, в том числе путем разрешения создавать независимые газеты и другие средства массовой информации и пересмотра законов, включая Закон о неприятии реакционного мышления и культуры, и практики, подавляющей вышеупомянутые права;

b) прекращение дискриминации граждан, включая поддерживаемую государством дискриминацию на основе системы «сонбун», и принятие незамедлительных мер по обеспечению гендерного равноправия и пользования всеми женщинами и девочками своими правами человека в полном объеме и по защите

женщин и девочек от всех форм насилия, в том числе сексуального и гендерного насилия;

с) обеспечение права на свободу передвижения, включая право на выбор места жительства и работы;

д) поощрение равного доступа к продовольствию, в том числе путем обеспечения гуманитарного доступа в отношении всех нуждающихся людей, а также полной прозрачности в деле предоставления гуманитарной помощи, чтобы такая помощь действительно предоставлялась лицам, находящимся в уязвимом положении, включая лиц, содержащихся под стражей, детей и беременных и кормящих женщин и девочек;

е) предоставление гуманитарным организациям и гуманитарному персоналу возможности осуществлять свою деятельность в контексте пандемии COVID-19, начиная с немедленного открытия вновь национальных границ Корейской Народно-Демократической Республики для доставки срочно необходимых гуманитарных грузов, таких как продовольствие, медикаменты и сельскохозяйственные товары;

ф) сотрудничество с Инициативой по ускорению доступа к средствам для борьбы с COVID-19 (ACT) и ее Механизмом COVAX по обеспечению глобального доступа к вакцинам от COVID-19 и соответствующими органами с целью конструктивно реагировать на все предложения о помощи для обеспечения своевременной поставки и справедливого распределения достаточного количества доз вакцины, признавая право на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья и то, что доступ к вакцинам имеет существенное значение, в том числе посредством обеспечения въезда международного персонала и установления приоритетности отправки жизненно необходимой гуманитарной помощи, в соответствии с рекомендациями и передовой практикой Всемирной организации здравоохранения;

г) немедленное прекращение всех нарушений прав человека в местах содержания под стражей, в том числе в лагерях для заключенных, включая практику принудительного труда и применение пыток и других жестоких, бесчеловечных и унижающих достоинство видов обращения и наказания и сексуальное и гендерное насилие, ликвидацию всех лагерей для политических заключенных и освобождение всех политических заключенных, немедленное прекращение практики произвольных и суммарных казней находящихся под стражей лиц, включая публичные казни, и обеспечение того, чтобы реформы в системе правосудия предусматривали механизмы защиты права на справедливое судебное разбирательство и соблюдение процессуальных гарантий;

х) добросовестное решение в срочном порядке и прозрачным образом проблемы всех похищенных или иным образом недобровольно исчезнувших лиц и их потомков путем прояснения их судьбы и местонахождения, в том числе путем обеспечения их немедленного возвращения, а также налаживания конструктивного диалога с соответствующими сторонами;

и) обеспечение воссоединения разлученных семей, живущих по обе стороны границы;

ж) немедленное прекращение практики наказания по принципу виновности по ассоциации;

к) обеспечение того, чтобы все лица, находящиеся на территории Корейской Народно-Демократической Республики, пользовались правом на свободу передвижения и могли свободно покидать страну, в том числе в поисках убежища за пределами Корейской Народно-Демократической Республики, без вмешательства со стороны властей Корейской Народно-Демократической Республики;

л) принятие мер по защите задержанных в Корейской Народно-Демократической Республике граждан других стран, включая предоставление свободы в том, что касается сношений с сотрудниками консульств и доступа к ним,

в соответствии с Венской конвенцией о консульских сношениях, участником которой является Корейская Народно-Демократическая Республика, а также любых других необходимых мер для подтверждения их статуса и обеспечения им возможности общения со своими семьями;

m) обеспечение того, чтобы граждане Корейской Народно-Демократической Республики, которые были высланы или депатриированы в Корейскую Народно-Демократическую Республику, могли вернуться домой в безопасных и достойных условиях, чтобы с ними обращались гуманно и чтобы они не подвергались никаким нарушениям прав человека, включая насилиственные исчезновения, произвольные казни, пытки и жестокое обращение, а также предоставление информации об их статусе и обращении с ними;

3. *ссылается* на резолюцию 77/226 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея выразила свою весьма серьезную обеспокоенность по поводу нарушений прав трудящихся, включая право на свободу ассоциации и реальное признание права на ведение переговоров о заключении коллективных трудовых договоров, право на забастовку и запрет на экономическую эксплуатацию детей и их работу во вредных или опасных условиях, а также эксплуатации рабочих, направляемых из Корейской Народно-Демократической Республики за рубеж для работы в условиях, которые, согласно сообщениям, позволяют говорить о применении принудительного труда;

4. *ссылается также* на пункт 11 резолюции 2371 (2017) Совета Безопасности, пункт 17 резолюции 2375 (2017) Совета и, в частности, пункт 8 резолюции 2397 (2017) Совета, в котором Совет постановил, что государства — члены Организации Объединенных Наций должны немедленно, но не позднее чем через 24 месяца с 22 декабря 2017 года, депатриировать в Корейскую Народно-Демократическую Республику всех граждан Корейской Народно-Демократической Республики, получающих доход в их юрисдикциях, и всех атташе Корейской Народно-Демократической Республики по государственному надзору за охраной труда, осуществляющих надзор за трудящимися из Корейской Народно-Демократической Республики за рубежом, настоятельно призывает все государства полностью выполнить это требование, за исключением случаев, когда конкретным государством будет установлено, что тот или иной гражданин является гражданином этого государства или что его депатриация запрещена в соответствии с применимыми нормами внутреннего и международного права, включая международное беженское право и международное право прав человека, а также с положениями Соглашения между Организацией Объединенных Наций и Соединенными Штатами Америки по вопросу о месторасположении Центральных учреждений Организации Объединенных Наций и Конвенции о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций, и настоятельно призывает Корейскую Народно-Демократическую Республику поощрять, соблюдать и защищать права человека трудящихся, в том числе трудящихся, депатриированных в Корейскую Народно-Демократическую Республику к 22 декабря 2019 года, в соответствии с положениями пункта 8 резолюции 2397 (2017) Совета;

5. *ссылается далее* на пункт 4 резолюции 77/226 Генеральной Ассамблеи, в котором Ассамблея подчеркнула свою весьма серьезную обеспокоенность по поводу сообщений о пытках, жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания, суммарных казнях, произвольных задержаниях, похищениях и других формах нарушения и ущемления прав человека, совершаемых Корейской Народно-Демократической Республикой в отношении граждан других стран как на своей территории, так и за ее пределами, и настоятельно призвала Корейскую Народно-Демократическую Республику сообщить всю соответствующую информацию о таких лицах, в том числе об их судьбе и местонахождении, семьям погибших и соответствующим структурам;

6. *вновь выражает глубокую обеспокоенность* в отношении выводов комиссии по расследованию и последующих расследований Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, касающихся положения беженцев и просителей убежища, возвращенных в Корейскую Народно-Демократическую Республику, а также других граждан Корейской Народно-

Демократической Республики, которые были депатриированы из-за границы и подверглись карательным мерам, включая интернирование, пытки, жестокое, бесчеловечное и унижающее достоинство обращение и наказание, сексуальное и гендерное насилие, насильственное исчезновение или смертную казнь, в этой связи самым настоятельным образом призывает все государства соблюдать основополагающий принцип невыдворения, включая случаи, когда правительство Корейской Народно-Демократической Республики оказывает давление на возвращающие таких лиц государства с целью добиться таких возвращений, гуманно обращаться с теми, кто ищет убежище, и обеспечивать беспрепятственный доступ Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в целях защиты прав человека тех людей, которые ищут убежище, и вновь настоятельно призывает государства выполнять свои обязательства по международному праву прав человека, в том числе по Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, а также по Конвенции о статусе беженцев и Протоколу к ней в отношении лиц из Корейской Народно-Демократической Республики, на которых распространяется действие этих договоров;

7. *подчеркивает и вновь выражает* свою серьезную обеспокоенность выводом комиссии по расследованию о том, что полученные ею свидетельства и информация дают разумные основания полагать, что на протяжении десятилетий в Корейской Народно-Демократической Республике в рамках политики, проводимой на высшем государственном уровне, учреждениями, находящимися под фактическим контролем ее руководства, совершались преступления против человечности, и что преступления против человечности включают истребление людей, убийства, порабощение, пытки и другие жестокие, бесчеловечные и унижающие достоинство виды обращения и наказания, лишение свободы, изнасилования, принудительные аборты и другие формы сексуального и гендерного насилия, преследование по политическим, религиозным, расовым и гендерным основаниям, принудительное перемещение населения, насильственные исчезновения людей и бесчеловечные акты осознанного принуждения к длительному голоданию;

8. *подчеркивает*, что власти Корейской Народно-Демократической Республики по-прежнему не привлекают к ответственности лиц, виновных в преступлениях против человечности и других нарушениях и ущемлениях прав человека, и рекомендует всем государствам, системе Организации Объединенных Наций, включая соответствующие специализированные учреждения, региональным межправительственным организациям и форумам, организациям гражданского общества, фондам и другим заинтересованным сторонам содействовать усилиям по привлечению виновных к ответственности, особенно усилиям, предпринимаемым Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, и обеспечить, чтобы эти преступления не остались безнаказанными;

9. *приветствует* резолюцию 77/226 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея рекомендовала Совету Безопасности продолжать рассмотрение соответствующих выводов и рекомендаций комиссии по расследованию и принимать надлежащие меры для обеспечения привлечения виновных к ответственности, в том числе путем рассмотрения вопроса о передаче ситуации в Корейской Народно-Демократической Республике на рассмотрение Международного уголовного суда и вопроса о введении дополнительных санкций для эффективного воздействия на тех, кто, как представляется, несет наибольшую ответственность за нарушения прав человека, которые, по мнению комиссии, могут представлять собой преступления против человечности;

10. *выражает признательность* Специальному докладчику по вопросу о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике за деятельность, осуществленную до настоящего времени, и ее непрекращающиеся усилия по выполнению своего мандата, несмотря на отсутствие доступа в страну;

11. *приветствует* доклад Специального докладчика⁸;
12. *ссылается* на рекомендации комиссии по расследованию и на рекомендации, содержащиеся в резолюции 77/226 Генеральной Ассамблеи, и вновь заявляет о важности сохранения серьезного положения в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике в числе первоочередных проблем, стоящих на повестке дня международного сообщества, в том числе посредством постоянного представления сообщений и реализации информационно-разъяснительных инициатив, и просит Управление Верховного комиссара активизировать эти виды деятельности;
13. *приветствует* доклад Верховного комиссара, представленный Совету по правам человека во исполнение его резолюции 46/22, о содействии привлечению к ответственности в Корейской Народно-Демократической Республике⁹, и выражает признательность Управлению Верховного комиссара, в том числе его местной структуре в Сеуле, за предпринятые им до настоящего времени усилия и призывает его учитывать опыт других соответствующих механизмов и в надлежащих случаях активно взаимодействовать и сотрудничать с национальными, региональными и международными механизмами в рамках своих усилий по определению стратегий привлечения к ответственности в соответствии со стандартами международного права;
14. *приветствует также* предпринимаемые шаги по продолжению укрепления потенциала Управления Верховного комиссара, включая его местную структуру в Сеуле, в целях обеспечения выполнения соответствующих рекомендаций, вынесенных группой независимых экспертов по вопросам привлечения к ответственности в ее докладе и направленных на наращивание текущих усилий по мониторингу и документированию, формирование центрального хранилища информации и доказательств и привлечение экспертов по вопросам юридической ответственности к оценке всей информации и свидетельских показаний с целью разработки возможных стратегий для использования в рамках любого будущего процесса по привлечению виновных к ответственности и рекомендует налаживать сотрудничество с широким кругом заинтересованных сторон в деле получения доказательств, которые можно было бы использовать в будущих уголовных разбирательствах;
15. *постановляет* продолжать укреплять в течение двух лет потенциал Управления Верховного комиссара, включая его местную структуру в Сеуле, в целях обеспечения выполнения соответствующих рекомендаций, вынесенных группой независимых экспертов по вопросам привлечения к ответственности в ее докладе и направленных на наращивание текущих усилий по мониторингу и документированию, формирование центрального хранилища информации и доказательств и привлечение экспертов по вопросам юридической ответственности к оценке всей информации и свидетельских показаний с целью разработки возможных стратегий для использования в рамках любого будущего процесса по привлечению виновных к ответственности;
16. *просит* Верховного комиссара предоставить устную обновленную информацию о прогрессе, достигнутом в этом отношении, Совету по правам человека на его пятьдесят пятой сессии и представить полный доклад о выполнении рекомендаций Совету на его пятьдесят восьмой сессии;
17. *постановляет* продлить мандат Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике в соответствии с резолюцией 37/28 Совета по правам человека на один год;
18. *просит* Верховного комиссара продолжить изучение в докладе, который будет представлен Совету по правам человека на его пятьдесят восьмой сессии, вариантов укрепления, институционализации и дальнейшего продвижения работы по

⁸ A/HRC/52/65.

⁹ A/HRC/52/64.

привлечению виновных к ответственности в Корейской Народно-Демократической Республике;

19. *просит* Управление Верховного комиссара продолжить организацию серии консультаций и разъяснительных мероприятий с жертвами, затронутыми общинами и другими соответствующими заинтересованными сторонами с целью обеспечения применения ориентированного на жертв подхода для привлечения виновных к ответственности и учета их мнений при определении путей привлечения виновных к ответственности;

20. *вновь призывает* все соответствующие стороны, включая органы Организации Объединенных Наций, рассмотреть возможность выполнения рекомендаций, вынесенных комиссией по расследованию в ее докладе, с тем чтобы принять меры в связи с тяжелым положением в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике;

21. *рекомендует* местной структуре Управления Верховного комиссара в Сеуле продолжать свои усилия, приветствует ее регулярные доклады Совету по правам человека и предлагает Верховному комиссару регулярно предоставлять Совету обновленную информацию о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике;

22. *призывает* все государства принимать меры для обеспечения того, чтобы местная структура Управления Верховного комиссара могла функционировать независимо, располагала достаточными ресурсами для выполнения своего мандата, пользовалась полным содействием соответствующих государств и не подвергалась никаким репрессиям или угрозам;

23. *просит* Управление Верховного комиссара сообщить о его последующей деятельности в очередном ежегодном докладе Генерального секретаря по вопросу о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике, который будет представлен Генеральной Ассамблее;

24. *просит* Специального докладчика представлять Совету по правам человека и Генеральной Ассамблее регулярные доклады об осуществлении ее мандата, в том числе о последующих мерах по осуществлению рекомендаций комиссии по расследованию;

25. *настойчиво призывает* правительство Корейской Народно-Демократической Республики на основе продолжающихся диалогов направить приглашения всем мандатариям специальных процедур, особенно Специальному докладчику, и в полной мере сотрудничать с ними, предоставить Специальному докладчику и сотрудникам, оказывающим ей поддержку, беспрепятственный доступ для посещения страны, предоставлять им всю информацию, необходимую для выполнения такого мандата, и поощрять техническое сотрудничество с Управлением Верховного комиссара;

26. *рекомендует* правительству Корейской Народно-Демократической Республики направить приглашение Управлению Верховного комиссара посетить страну;

27. *рекомендует также* правительству Корейской Народно-Демократической Республики представить всеобъемлющую информацию о выполнении рекомендаций, принятых им к исполнению в ходе второго и третьего циклов универсального периодического обзора, и продолжать расширять сотрудничество с другими правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций в целях устранения всех нарушений и ущемлений прав человека в стране;

28. *рекомендует* системе Организации Объединенных Наций, включая ее специализированные учреждения, государствам, региональным межправительственным организациям, заинтересованным учреждениям, независимым экспертам и неправительственным организациям налаживать конструктивный диалог и сотрудничество с мандатариями специальных процедур,

включая Специального докладчика, и с местной структурой Управления Верховного комиссара;

29. *рекомендует* всем государствам, Организации Объединенных Наций, включая ее соответствующие специализированные учреждения, региональным межправительственным организациям и форумам, организациям гражданского общества, фондам и соответствующим коммерческим предприятиям и другим заинтересованным сторонам, в адрес которых комиссия по расследованию вынесла свои рекомендации, выполнить эти рекомендации;

30. *рекомендует* всем государствам, Организации Объединенных Наций, включая ее соответствующие специализированные учреждения, региональным межправительственным организациям и форумам, организациям гражданского общества, фондам и соответствующим коммерческим предприятиям и другим заинтересованным сторонам поддерживать усилия, направленные на укрепление диалога и взаимодействия в отношении гуманитарной ситуации и положения в области прав человека, включая международные похищения, в Корейской Народно-Демократической Республике, а также межкорейского диалога;

31. *настойчиво призывает* Корейскую Народно-Демократическую Республику воздерживаться от применения смертоносной и другой чрезмерной силы на своих границах и в других местах, сотрудничать с международным сообществом, включая систему Организации Объединенных Наций, в контексте COVID-19 и содействовать созданию условий для облегчения страданий граждан Корейской Народно-Демократической Республики и предоставить международному персоналу возможность работать в стране, с тем чтобы международное сообщество могло оказывать помощь на основе независимых оценок потребностей, в том числе лиц, находящихся в уязвимом положении в центрах содержания под стражей, и обеспечивать потенциал мониторинга в соответствии с международными стандартами и гуманитарными принципами, а также согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности;

32. *рекомендует* системе Организации Объединенных Наций в целом продолжать рассмотрение серьезного положения в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике скоординированным и единообразным образом, в том числе в рамках рассмотрения Советом Безопасности;

33. *рекомендует* всем государствам, поддерживающим отношения с Корейской Народно-Демократической Республикой, использовать свое влияние, чтобы побудить ее предпринять незамедлительные шаги по прекращению всех нарушений и ущемлений прав человека, в том числе закрыв лагеря для политических заключенных и проводя глубокие институциональные реформы;

34. *просит* Генерального секретаря предоставлять Специальному докладчику и Управлению Верховного комиссара, в том что касается его местной структуры, достаточные ресурсы и поддержку, необходимые для результативного выполнения мандата, включая поддержку хранилища информации и доказательств, и обеспечить получение поддержки мандатарием со стороны Управления Верховного комиссара;

35. *постановляет* препровождать все доклады Специального докладчика всем соответствующим органам Организации Объединенных Наций и Генеральному секретарю для принятия надлежащих мер.